

ACCORDO DI COLLABORAZIONE ANNO 2024

Tra

FONDAZIONE FESTIVAL DEI DUE MONDI ONLUS, con sede legale in Piazza del Comune, n.1 – 06049 Spoleto (PG), Italia e sede operativa in Via Vaita S. Andrea n.10 – 06049 Spoleto (PG) Italia, partita IVA 01786480549, codice fiscale 93002030547 – IPA code UF4JHO, pec: fondazionefestivalspoleto@pec.it, dalla Direttrice Amministrativa e organizzativa, Paola Macchi, in forza della procura generale rilasciata dal Presidente della Fondazione in data 26 maggio 2022 (repertorio 5586 raccolta 4626), in prosieguo denominata per brevità semplicemente “**FESTIVAL**”,

E

ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA “SILVIO D'AMICO”, con sede a Roma Via Vincenzo Bellini 16, rappresentata dal Presidente Dott. Gianni Letta, di seguito detta **ACCADEMIA**,

IN RIFERIMENTO AL PROTOCOLLO D'INTESA TRIENNALE TRA IL FESTIVAL DEI DUE MONDI DI SPOLETO E L'ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA “SILVIO D'AMICO” SOTTOSCRITTO IN DATA 23/01/2024, LE PARTI CONCORDANO DI COLLABORARE ALLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO **ACCADEMIA - EUROPEAN YOUNG THEATRE 2024 PER LA 67° EDIZIONE DEL FESTIVAL DEI DUE MONDI DI SPOLETO 2024**

Il progetto avrà luogo nel periodo dal 29 giugno al 13 luglio 2024 presso il “Teatrino delle 6 - Luca Ronconi”, la “Sala Frau”, la Sala XVII Settembre del “Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti” e il Salone Nobile di “Palazzo Leti Sansi” e consisterà nella presentazione di spettacoli della Compagnia dell'Accademia nonché delle migliori esercitazioni e dei migliori saggi dell'a.a. 2023/2024 e in un Festival di Performance delle principali Scuole europee.

1. DESCRIZIONE DEL PROGETTO - Accademia – European Young Theatre 2024:

SALA FRAU (saggi e rassegna a titolo gratuito):

1. **European Young Theatre - Groups Competition:** Concorso tra le performance delle principali Scuole europee con presentazione dei progetti delle scuole partecipanti:

Montaggio – 25 giugno

Presentazione progetti (chiusa al pubblico): 26/27/28/29 giugno

Premiazione: 30 giugno h. 19.00

"NUOVE SCENE, NUOVE VOCI. Giovani drammaturghi, giovani registi"

PROGETTO III anno

con la supervisione artistica di Arturo Cirillo

3 spettacoli commissionati a 3 giovani drammaturghi

1. 1. "CONVERSAZIONE DA BAGNO"

drammaturgia di Lorenzo COLLALTI

esercitazione dell'allievo regista del III anno Mattia SPEDICATO

- 1° luglio montaggio
- 2 e 3 luglio prove
- 4 luglio debutto h. 20.00

2. "POSTUMI"

drammaturgia di Giulia BARTOLINI

esercitazione dell'allievo regista del III anno Sergio BIAGI

- 5 luglio montaggio
- 6 e 8 luglio prove
- 9 luglio debutto h. 20.00

3. "NARCISSEUS"

drammaturgia di Francesco PETRUZZELLI

esercitazione dell'allieva regista del III anno Giulia FUNICIELLO

- 10 luglio montaggio
- 11, 12 luglio prove
- 13 luglio debutto h. 20.00

TEATRINO DELLE 6 - LUCA RONCONI

PROGETTO "UFFA CHE BARBA!"

4 spettacoli di giovani registi italiani con la supervisione artistica di Antonio Latella

1. RISVEGLIO DI PRIMAVERA di Franz WEDEKIND

Adattamento e regia Giovanni ORTOLEVA:

- il 25 e 26 giugno montaggio generale
- montaggio 27 giugno
- prove 28 giugno
- 29 giugno debutto h. 17.00
- 30 giugno replica h. 18.00

2. FREAKS

progetto liberamente tratto dal film "Freaks" di Tod Browning

regia di Federica ROSELLINI

- 1° luglio montaggio



- 2 luglio prove
- 3 luglio debutto h. 20.00
- 4 luglio replica h. 18.00

3. QUANDO NOI MORTI CI RISVEGLIAMO

di Leonardo MANZAN e Rocco PLACIDI

regia di Leonardo MANZAN

- 5 luglio montaggio
- 6 luglio prove
- 7 luglio debutto h. 17.00
- 8 luglio replica h. 20.30

4. ROMEO E GIULIETTA, di William Shakespeare

regia di Paolo COSTANTINI

- 10 luglio montaggio
- 11 luglio prove
- 12 luglio debutto h. 16.00
- 13 luglio replica h. 18.00

"SALA XVII SETTEMBRE" DEL TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI

1. "MARIA STUARDA" di Friedrich Schiller

saggio del secondo anno di recitazione

regia di ANDREA BARACCO

con gli allievi del II anno del corso di Recitazione e Regia di I livello

- 8 luglio montaggio
- 9 e 10 luglio prove
- 11 luglio debutto h. 21.30
- 12 e 13 luglio repliche (rispettivamente h. 17.00 e h. 21.30)
- **SMONTAGGIO 13 LUGLIO: lo smontaggio e il carico di tutti i materiali deve necessariamente avvenire entro la mezzanotte di sabato 13 luglio.**

"SALONE NOBILE DI PALAZZO LETI SANSI"

SEDE DELLA BONIFICAZIONE UMBRA

1. SAGGIO del I ANNO

diretto da Massimiliano CIVICA

con gli allievi del I anno del Corso di Recitazione e di Regia

- 2 luglio montaggio
- 3 e 4 luglio prove
- 5 luglio debutto h. 17.00
- 6 e 7 luglio repliche (entrambe h. 17.00)

Le Parti sottoscriveranno un apposito contratto di rappresentazione per gli spettacoli a pagamento della Compagnia dell'Accademia. Il prezzo del biglietto sarà concordato nel contratto di rappresentazione.

TEATRINO DELLE 6

- Risveglio di primavera, Freaks, Quando noi morti ci risvegliamo, Romeo e Giulietta

SALA FRAU

- Conversazioni da bagno, Postumi, Narcisseus

2. OBBLIGHI DELL'ACCADEMIA:

a) Coordinare, gestire, pagare direttamente tutto quanto connesso alle fasi di ideazione, organizzazione e realizzazione, fatta eccezione di quanto espressamente previsto a carico del **FESTIVAL**.

In particolare, saranno a carico dell'**ACCADEMIA**:

- Paghe e oneri di tutto il personale coinvolto e impegnato nella realizzazione del progetto fatta eccezione di quanto espressamente previsto a carico del **FESTIVAL**.
 - Trasferimento da e per Spoleto di tutte le persone impegnate nel progetto
 - Diritti relativi alla ideazione, progettazione e regia della produzione
 - Diritti relativi all'uso della scena e degli oggetti di scena
 - Diritti relativi al design e alla fornitura dei costumi
 - Diritti relativi ai progetti originali delle luci
 - Paghe e oneri del personale tecnico di competenza dell'**ACCADEMIA**
- b) Stipulare apposito contratto e relativa documentazione, provvedere alle assicurazioni e al pagamento relativamente agli spazi: Sala Frau e Salone Nobile della Bonificazione Umbra.
- c) Considerato che l'**ACCADEMIA** è affidataria della gestione della Sala Frau e del Salone Nobile della Bonificazione Umbra, sono a carico della stessa tutte le spese relative all'agibilità del Teatro e del palcoscenico, così come l'allaccio e la fornitura elettrica e la dotazione tecnica necessaria allo svolgimento dello spettacolo. L'**ACCADEMIA** dovrà fornire al **FESTIVAL** la documentazione e le certificazioni degli impianti ai fini della pratica di agibilità temporanea.
- d) Stipulare apposite polizze assicurative e provvedere alla messa in agibilità per allievi, insegnanti e per il personale tecnico e artistico impegnato.
- e) Indicare al **FESTIVAL** il nominativo del Responsabile per il Controllo degli adempimenti di sicurezza che dovrà essere sempre presente durante le attività di scarico, carico, montaggio, smontaggio, allestimento, prove e repliche.

Resta inteso che l'**ACCADEMIA** si impegna a restituire, entro e non oltre il 15 giugno 2024, debitamente compilato e firmato, in ogni sua parte, l'**Allegato A** al presente contratto,

denominato "PR4.4.6_M01A_Richiesta informazioni compagnie" fatto salvo per la documentazione tecnica che prevede la redazione al termine dei lavori di montaggio, che dovrà comunque essere consegnata entro 48 ore dall'inizio degli spettacoli. L'**ACCADEMIA** si impegna a fornire copia del medesimo allegato e i relativi documenti in esso richiesti, anche da parte dei suoi fornitori, laddove coinvolti nelle attività inerenti alla realizzazione del proprio spettacolo. La Direzione Tecnica si riserva di non autorizzare l'accesso dell'**ACCADEMIA** per le sue attività nel caso di documenti mancanti o non in regola. Nel caso di particolari allestimenti scenici, prima dell'inizio dei lavori il Responsabile dell'**ACCADEMIA** concorderà e definirà con il Direttore Tecnico e con il Responsabile del Servizio prevenzione e protezione del **FESTIVAL** le misure di sicurezza da adottare. Di tali accordi sarà redatto verbale sottoscritto dalle parti. L'**ACCADEMIA** è tenuta ad allontanare il proprio personale che si sia reso responsabile di gravi infrazioni alle disposizioni in materia di sicurezza.

In caso di inadempienza da parte dell'**ACCADEMIA** o da parte di personale della stessa alla normativa sulla sicurezza è facoltà del **FESTIVAL** sospendere immediatamente le attività in corso, e l'**ACCADEMIA** dovrà provvedere al risarcimento degli eventuali danni o maggiori oneri derivanti da detta sospensione.

f) Fornire al **FESTIVAL**, entro il **15 giugno 2024**, le schede tecniche degli spettacoli in scena presso il **Teatrino delle 6 - Luca Ronconi**, la **"Sala Frau"**, la **Sala XVII Settembre del "Teatro Nuovo Giancarlo Menotti"** e il **Salone Nobile di "Palazzo Leti Sansi"**. Resta inteso che la richiesta del personale tecnico sarà soddisfatta subordinatamente ad una verifica, da parte della Direzione tecnica del **FESTIVAL**, sulle risorse effettivamente disponibili e fino ad un massimo di 36 prestazioni.

g) Organizzare i trasferimenti, e coprire direttamente i costi per quanto riguarda le movimentazioni interne, scarichi, carichi e spostamenti di qualsiasi natura, del materiale dal Magazzino del **FESTIVAL** al luogo di spettacolo in riferimento. Ogni spostamento dovrà, inoltre, essere concordato con il responsabile del Magazzino. Il **FESTIVAL** fornirà i necessari riferimenti in seguito.

h) L'**ACCADEMIA** si impegna a prestare la massima cura e attenzione nei confronti di strumentazione e spazi concessi dal **FESTIVAL** e si impegna altresì all'immediato ripristino di eventuali danni e si impegna altresì a confrontarsi alle regolamentazioni specifiche di tutti gli spazi sopra indicati.

3. OBBLIGHI DEL FESTIVAL:

3.1 Il Festival si impegna a:

a) Mettere a disposizione il personale tecnico richiesto dall'**ACCADEMIA** secondo quanto

stabilito all' Art. 2f.

- b) Mettere a disposizione uno spazio congruo nel Magazzino del Festival per il materiale scenografico e tecnico degli spettacoli in allestimento.
- c) Sostenere i costi relativi alla SIAE (Società italiana autori ed editori).
- d) Dare visibilità al progetto secondo un piano di promozione condiviso con l' **ACCADEMIA**.
- e) Fornire a conclusione del Festival tutto il materiale a stampa, la rassegna stampa e 3 copie del Catalogo. Detto materiale sarà conservato nell' Archivio storico dell' Accademia.

3.2 IN RIFERIMENTO AL TEATRINO DELLE 6 LUCA RONCONI

- Mettere a disposizione in orario 8.30-24.00 per il periodo 24 giugno - 15 luglio 2024 lo spazio del Teatrino delle 6 Luca Ronconi, completamente vuoto.
- Garantire l' agibilità, la custodia (apertura e chiusura) e il personale di sala dello Spazio.

3.3 IN RIFERIMENTO ALLA SALA FRAU

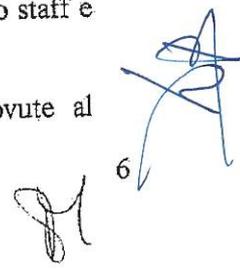
- Rimborso dei Premi **European Young Theatre /Groups Competition 2024**:
 - 1° Premio di **Euro 1.200,00 lordi** (milleduecento/00) (con possibilità di ex-aequo) al vincitore della Groups Competition.
 - 2° Premio di **Euro 500,00 lordi** (cinquecento/00) (con possibilità di ex-aequo) al II classificato della Groups Competition.
- Garantire la custodia (apertura e chiusura) e il personale di sala dello Spazio.

3.4 IN RIFERIMENTO ALLA SALA XVII SETTEMBRE DEL "TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI"

- Mettere a disposizione la Sala in orario di apertura (9:00/19:00) per il periodo 8 - 14 luglio 2024.
- Mettere a disposizione le sedie necessarie per il pubblico nel numero che sarà in comune accordo nel successivo contratto di rappresentazione.
- Produrre il piano di emergenza dello spazio, previa ricezione di tutta la documentazione relativa alla sicurezza.
- Garantire la custodia (apertura e chiusura) e il personale di sala dello Spazio.

4. OSPITALITA'

- a) **II FESTIVAL** supporterà l' **ACCADEMIA** nella prenotazione degli alloggi sulla base della Rooming list (**ALLEGATO B**), relativa al pernottamento degli allievi, dello staff e degli insegnanti.
- b) **II FESTIVAL** provvederà direttamente alla liquidazione delle spettanze dovute al

6 

Convitto Inps che verranno successivamente rifatturate all'**ACCADEMIA**.

In particolare, l'**ACCADEMIA** si impegna affinché gli ospiti del Convitto Alberghiero (o di altra struttura individuata per l'accoglienza degli studenti) tengano un contegno idoneo alla vita in comunità improntata al rispetto reciproco ed al senso civico.

5. PIANO DI PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE E CODICE DI COMPORTAMENTO

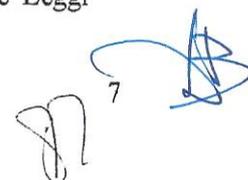
L'**ACCADEMIA** con la sottoscrizione del presente CONTRATTO:

- a) Dichiara di avere preso visione e di conoscere il contenuto del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione ("**PIANO**") adottato dal **FESTIVAL** nonché dei documenti ad esso collegati, pubblicati sul sito <https://www.festivaldispoletto.com/trasparenza/>;
- b) Si impegna ad accettare e ad osservare, nello svolgimento delle attività per le quali ha ricevuto l'incarico, le regole, le procedure e i principi etico/comportamentali contenuti nel **PIANO**;
- c) Assicura che il **PERSONALE** ed eventuali soggetti terzi che vengano in contatto con il **FESTIVAL** ai fini dell'esecuzione del presente **CONTRATTO**, si comportino secondo le regole, le procedure e i principi contenuti nel **PIANO** per quanto ad essi applicabili;
- d) Si impegna ad informare tempestivamente il responsabile della prevenzione della corruzione di qualsiasi atto, fatto o comportamento che possa integrare la fattispecie di uno degli illeciti penali previsti nel **PIANO**;
- e) Dichiara di essere consapevole che la violazione dell'impegno di cui al presente articolo ovvero la commissione e/o il tentativo di commissione di uno degli illeciti penali previsti nel **PIANO** (ai fini dell'esecuzione del presente **CONTRATTO**), costituisce a tutti gli effetti grave inadempimento ai sensi e per gli effetti dell'art. 1455 c.c.;

L'**ACCADEMIA** dichiara altresì di avere preso visione e di conoscere il contenuto del Codice di comportamento adottato dal **FESTIVAL** e si impegna ad osservarlo per quanto di sua competenza. L'**ACCADEMIA** espressamente dichiara di essere consapevole che la violazione degli obblighi e delle prescrizioni previsti dal Codice di comportamento da parte di essa stessa nonché da parte di eventuali soggetti terzi che vengano in contatto con il **FESTIVAL** ai fini dell'esecuzione del **CONTRATTO**, costituisce a tutti gli effetti grave inadempimento ai sensi e per gli effetti dell'art. 1455 c.c.

6. CAUSA DI FORZA MAGGIORE E CONTESTAZIONI

- a) Per quanto non previsto dal presente Accordo le Parti fanno riferimento alle Leggi generali dello Stato e alle consuetudini specifiche del settore.

 7

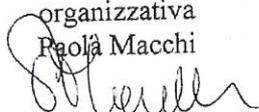
- b) La sospensione dell'attività, di cui ai precedenti articoli, dovuta a cause di forza maggiore (calamità naturali ed eventi disastrosi di qualsiasi natura), sospende il contratto e i relativi oneri, salvo quanto dovuto per la parte dell'attività già effettuata e i rimborsi dovuti per prestazioni già effettuate anche se relative alla parte di produzione soppressa. Fatto salvo quanto stabilito in precedenza, in caso di inadempimento parziale o totale degli obblighi del presente Accordo da parte di una delle Parti, quella diligente avrà diritto al risarcimento del danno a titolo di penale, in misura proporzionale alla propria quota di investimento ed avrà facoltà di annullare il presente Accordo.
- c) Il presente contratto è sospensivamente condizionato all'apertura degli accessi nei teatri ove è previsto lo svolgersi delle attività che ne formano l'oggetto.
- d) Ogni modifica al presente Accordo dovrà essere comunicata per iscritto e approvata dalle Parti.
- e) Per qualsiasi controversia riguardante il presente Accordo (e così tra l'altro, ma non solo, per quelle riguardanti la sua validità, efficacia, interpretazione o esecuzione) è competente il Foro di Spoleto.

Letto, sottoscritto l'8 marzo 2024

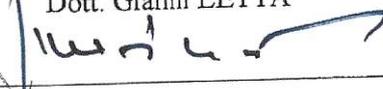
Allegati:

- **Allegato A** / PR4.4.6_M01A_Richiesta informazioni compagnie
- **Allegato B** / Rooming list

Fondazione Festival dei Due Mondi
La Direttrice Amministrativa e
organizzativa
Paola Macchi



Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio
d'Amico"
Il Presidente
Dott. Gianni LETTA



Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio
d'Amico"
Il Direttore
Prof. Daniela Bortignoni



ALLEGATO B - ROOMING LIST CONVITTO INPS

La richiesta per il pernottamento presso il Convitto Inps è la seguente, per il periodo compreso fra la notte del 25/06/2024 con out 01/07/2024 mattina.

Ho realizzato le camere come da lei richiesto, separando i ragazzi dalle ragazze.

Inoltre, se possibile, le chiedo di poter aggiungere una camera singola per un assistente interno all'Accademia, il signor Davide Novello, che purtroppo ha comunicato in ritardo la sua presenza per l'intero periodo che va dal 24/06/2024 al 14/07/2024.

EUROPEAN YOUNG THEATRE - gruppo 1 - Scuola di Teatro Paola Grassi:

1 Camera Doppia: Yulia Redila, Ludovica Angelini;

1 Camera Tripla: Francesco Della Volpe, Roberto Gallo, Gabriele Martini.

EUROPEAN YOUNG THEATRE - gruppo 2 - Janacek Academy

1 Camera Doppia: Jan Valosek, Kamil Bacovsky;

1 Camera Singola: Ema Poliaková.

EUROPEAN YOUNG THEATRE - gruppo 3 - Lithuania Academy

1 Camera Singola: Ruta Jonikaite (F);

1 Camera Quadrupla: Jonas Kuprevicius, Nojus Mikalauskas, Saraunas Rapolas, Samuelis Valentinas (M);

EUROPEAN YOUNG THEATRE - gruppo 5 - Conservatorio Glasgow

1 Camera Doppia: Khai Fong, Isaac Vincent (M);

1 Camera Tripla: Sofia Kyrychenko, Aisha May, Mariia Zhuarvlova

EUROPEAN YOUNG THEATRE - gruppo 6 - Murcia arte dramático

1 Camera Doppia: Ana Gonzalez, Lucia Martinez

ACCADEMIA SILVIO D'AMICO

1 Camera Singola: Davide Novello

